



PAŃSTWOWY TEATR LUDOWY W KRAKOWIE

Dyrektor naczelny i artystyczny: Henryk Giżycki

---

---

# HISTORYJA O CHWALEBNYM ZMARTWYCHWSTANIU PAŃSKIM

---

ze czterech świętych Ewanjelistów zebrana  
a wirszykami spisana  
na sławnym dialogu częstochowskim  
księdza MIKOŁAJA z WILKOWIECKA  
zakonnika częstochowskiego  
uczyniona

---

Polski teatr i dramat doby średniowiecza i renesansu nie pozostawił po sobie niestety zbyt wielu drukowanych świadectw swej niewątpliwej świetności. Tym cenniejsze są te nieliczne teksty, które dochowały się do naszych czasów, a wśród których możemy dziś znaleźć utwory o wyjątkowo wysokiej wartości artystycznej, zapewniającej im sławę i długowieczność — takie jak „wirszykami” spisana w II poł. XVI wieku przez paulinaz Jasnej Góry „Historyja o chwalebnym Zmartwychwstaniu Pańskim”. To misterium rezurekcyjne, wręcz wzorowo odpowiadające wymaganiom tego gatunku, ludowe, naiwne, proste, ale przepojone szczerą pobożnością jest prawdziwym dziełem sztuki słowa i obrazu, łączy bowiem w znakomity sposób efekty ekspresji językowej i plastycznej, stapiając w pełną przedziwnego uroku całość patetyczną wzniosłość i prozaiczną codzienność, powagę i plebejski, rubaszny humor. Od chwili swego powstania nieustannie obecne na scenach polskich — po II wojnie światowej przywrócone teatrowi polskiemu przez Kazimierza Dejmka — tłumaczone również na języki obce, pokazane dziś zostanie krakowskiej publiczności przez zespół Teatru Ludowego w nowym opracowaniu inscenizacyjnym i reżyserskim Tadeusza Malaka. Scenografia jest dziełem Kazimierza Wiśniaka, muzykę napisał Stanisław Radwan, ruch sceniczny opracował Jacek Tomasik, a w przedstawieniu zobaczymy większość zespołu aktorskiego sceny nowohuckiej.

---

Kasa Teatru czynna codziennie od godz. 16.00 (z wyjątkiem poniedziałku). W niedziele i święta od godz. 10.00—12.00 i od 16.00 do rozpoczęcia spektaklu. Organizacja widowni przyjmuje zamówienia na bilety zbiorowe i indywidualne, i prowadzi sprzedaż codziennie w godz. 9.00—16.00. Tel.: 43-71-01, 44-27-66.



PAŃSTWOWY TEATR LUDOWY W KRAKOWIE

Dyrektor naczelny i artystyczny: Henryk Giziński

# HISTORIA O CHWALEBNYM ZMARTWYCHWSTANIU PAŃSKIM

ze czterech świętych Ewangelistów zebrana  
a wierszami spisana  
na słownym dialogu czesko-węgierskim  
księżna MIKOŁAJA z WILKOWECKA  
zakonnika czesko-węgierskiego  
uczyniona

Polaki teatr i dramat doby średniowiecza i renesansu nie pozostawili po sobie niestety zbyt wielu drukowanych świadectw swojej niewątpliwej świetności. Tym cenniejsze są te nieliczne teksty, które dochowały się do naszych czasów, a wśród których możemy dziś znaleźć utwory o wyjątkowo wysokiej wartości artystycznej, zapewniającej im sławę i długowieczność — takie jak „wierszami” spisana w II poł. XVI wieku przez Paulinę z Jasnej Góry „Historja o chwalebnyim Zmartwychwstaniu Pańskim”. To misterium renesansowe, wręcz wzorowo odpowiadające wymaganiom tego gatunku, ludowe, naiwne, proste, ale przepojone szczerą podobnościami jest prawdziwym dziełem sztuki słowa i opowiada. Jego powiem w znakomity sposób efekty ekspresji językowej i plastycznej, stające w pełnym przedziwnym uroku całość patetyczną wzniosłość i prozaiyczną codzienność, powagę i plebejski, rudaszy humor. Od chwili swego powstania nieustannie obecne na scenach polskich — po II wojnę światową przywrócone festiwalowi polskiemu przez Kazimierza Dejmka — tłumaczone również na języki obce, pokazane dziś w stanie krakowskiej publiczności przez zespół Teatru Ludowego w nowym opracowaniu inscenizacyjnym i reżyserskim Tadeusza Malaka. Scenografią jest dziełem Kazimierza Wiśniewskiego napisał Stanisław Radwan, ruch sceniczny opracował Jacek Tomasiak, a w przedstawieniu zobaczmy większość zespołu aktorów sceny nowohuckiej.

Kasa Teatru czynna codziennie od godz. 10.00 (z wyjątkiem poniedziałku). W niedzielę i święta od godz. 10.00—12.00 i od 16.00 do rozpoczęcia spektaklu. Organizacja widowni przyjmuje zamówienia na bilety zbirowe i indywidualne i prowadzi sprzedaż codziennie w godz. 9.00—16.00. Tel.: 43-71-01, 44-27-66.